



Regionale Informatiegids

Hastalık ya da yas dikkate alınmaksızın tedavisiz bir hastalığa yakalanan her kes Paliyatif bakımdan istifade edebilir. Paliyatif bakım kendini mümkün olduğu kadarıyla hastalık ya da ölüm esnasında kaliteli bir yaşama yönlendirmiştir. Uygun sağlık hizmeti verenleri nerede bulabileceğinizi bilmeniz, sizin (hasta yada yakını olarak) için çok pratik olur. Bölgenizdeki Paliyatif sağlık teşkilatları bu klavuza kaydedilmiştir. Bu Sağlık teşkilatları Paliyatif bakım ağında beraber çalışmaktadırlar. Size uygun destek ve rehberliği göz önünde bulundurabilirsiniz.

**Sağlık hizmeti sunanlar sizin için
hazırda bekliyorlar!**



Berdine Koekoek,
Paliyatif ağ kordinatörü Salland
Sorularınız varsa arayabilirsiniz
(06 - 221 874 43) e-mail (koekoekb@dz.nl)

Vertaling folder door İlhami Erdogan



• Hastane

Hastane genellikle insanların bir daha iyileşemeyeceklerini duydukları yerdir. Deventer hastanesi'nin terminal dönemdeki hastalara yönelik hizmet veren (ağrıları) hafifletici hemşirelik ve danışma ekibi mevcut. Bunun yanında hastanemiz bu hastalar ve yakınları için tedavi süresince yoğun rehberlik hizmeti vermektedir. Bu alanda çalışan ekibimize hafta içi 8:30-15:30 saatleri arasında ulaşabilirsiniz. Palyatif bakımın alakalı her türlü bilgiyi çekmeden sorabilirsiniz.

Telefon: 0570 - 535 122

Internet adresi: www.dz.nl

• Transmural Lojistik Ofisi

Deventer hastanesinde Transmural Lojistik Ofisi hastaların taburcu olduktan sonraki tamamlayıcı tedavisinin organizasyonundan sorumludur. Hastalarımızın transferi ile sorumlu hemşirelerimiz sizinle isteklerinizi, bakım ihtiyaçlarınızı ve bu konudaki imkanları görüşür. Bu görüşme hastaneye alınma sırasında olabileceği gibi, daha önceden poliklinik ziyaretiniz esnasında da olabilir. Böyle bir durumda Merkez hol (centraal hal) deki bakım masasına (zorgloket) başvurabilirsiniz.

Telefon: 0570 - 536 540

Internet adresi: tlb@dz.nl (dit is mailadres)

• Ev doktoru

Ev doktoru hastalık süresince değişmez bir etkindir. Ev

doktorunuzun sizinle beraber olayların gidişatını daha iyi yönlendirebilmesi için, beklentilerinizi açıkça ifade etmeniz çok önemlidir. Ancak bu şekilde sizinle beraber olayların gidişatını daha iyi bir şekilde yönetebilir. Görüşmeye gitmeye çekiniyor musunuz? Sorularınızı, çekincelerinizi ve diğer dikkat edilmesi gereken hususları daha önceden kağıda dökmeniz size yardımcı olabilir. Ya da beraberinizde size yardımcı olabilecek birini götürürebilirsiniz. Internet adresi: www.hvdo.net

• Merkezi

endikasyon(gösterge) Teşkilatı
AWBZ (İstisnai tıbbi tedavi masrafları genel yasası) bakımından yararlanmak için daima bir yardım Müsade belgesi gereklidir. Bu belge sizin hangi bakıma, ne oranda ihtiyacınız olduğunu gösteren bir karardır. Bu kararı CIZ (yani merkezi endikasyon teşkilatı) vermektedir.

Internet adresi: www.ciz.nl

• Toplumsal destek yasası (WMO)

WMO (toplumsal destek yasası) kanunları çerçevesinde yapılan; ulaşım imkanları, tekerlekli sandalye ve 'evinizde yapılması gereken değişikliklerle' ilgili başvuruları yapabileceğiniz bir ofistir. Her belediyenin kendine özgü bir sağlık bakım masası vardır.

Internet adresi:

www.zorgbelang-overijssel.nl

• Ev bakımı

İnsanların büyük çoğunluğu evde aile, arkadaş ya da yakın çevresi tarafından bakılmayı daha hoş karşılamaktadırlar. Bir çok evde bakım oranizasyonları hayatın bu aşamasına uyan bakım ve yardım hizmetleri sunmaktadırlar. Ekstra yardıma ihtiyacınız olduğunda bu kuruluşlara müracaat edebilirsiniz. Bir çok Sağlık bakım merkezi; gün geçtikçe ev doktorları ve gönüllü bakıcılarla sıkı işbirliği içerisinde evde bakım hizmetlerini artırmaktadır. Size ve size yardımcı olanlara destek olmaktadır.

Semt bakımı

0900 - 690 69 06

www.buurtzorgnederland.com

Carinova

0900 - 8662

www.carinova.nl

Carintreggelant

088 - 367 70 00

www.carint.nl

Trimenzo

0571 - 280 530

www.trimenzo.nl

Vte Thuiszorg

0570 - 685 899

www.vte-thuiszorg.nl

ZorgAccent & Thuiszorg Noord West Twente

0900 - 0678

www.zorgaccent-tnwt.nl

Zorggroep Raalte

www.zorggroepraalte.nl

• İyileşmesi mümkün olmayan hastaların son dönemlerindeki ev bakımı

Gönüllü çalışanlar; şahsi bakım, kitap okuma, uyandırma hizmetleri gibi aile ve arkadaş çevresinin verdiği bakımı tamamlayıcı rol üstleniyorlar. Böylelikle bakım hizmetini üstlenen hasta tanıdıkları biraz da olsa nefes alma imkanı,

alışverişlerini yapabilme olanağı ve gönül rahatlığıyla uyuyabilirler.

Stichting de Cirkel Raalte

06 - 2539 7785 / 06 - 2740 8072

www.decirkelraalte.nl

Stichting Thuis Sterven Zuid-West Overijssel

06 - 5156 5658 / 06 - 2291 7027

Internet adresi: www.thuissterven.nl

• Evde daha fazla bakım yürütülemiyorsa

Eğer evde bakım daha fazla yürütülemiyorsa, ev haricinde başka yerlerde de değişik bakım ve yardım imkanları mevcuttur. Sallandda ki iki Darulacezede ya da Hartkamp'ın Raalte'daki özel ünitesinde 24 saat hizmet ve kendine ait odasını istediği gibi özel eşyalarıyla dizayn edebilme imkânına sahiptir. Aileler gece, gündüz kalma ve bize danışmak suretiyle bakımda yardımcı olabilirler. Önemli gördüğünüz hususlar hakkında bilgi edinmek için bize başvuruda bulunabilirsiniz.

• Deventer de Winde Darulacezesi

Yüksek-bakım Darulacezesi de Winde 10 misafirlilik kapasiteye sahiptir. Bu hizmetlerimizde kişiye özel ilgi ve onların tercihleri ön planda tutulmaktadır. Bu sayede, ömrünüzü tamamlamanıza ve yakınlarınızla vedalaşmanıza olanak sağlayıp diğer taraftan hastalıkların belirtileriyle mücadele etmeye yoğunlaşmaktayız.

Telefon: 0570 - 659 413

Internet adresi:

www.zorggroepsolis.nl

• Raalte darulacezesi

Darulacezemiz(neredeyse eviniz gibi) de Cirkel vakfının Raaltedaki küçük ölçekli, iyileşmesi mümkün

olmayan hastalara yönelik, hayatlarının son evrelerini geçirebilecekleri bir işletmesidir. İki misafirlilik yerimiz mevcuttur. Ev ortamı huzurunda 24 saat boyunca bakım sunulmaktadır

0572 - 36 57 55 / 06 - 2013 44 61

Internet adresi:

www.hospicemiddensalland.nl

• Rijssen de Reggestroom Darulacezesi

Dört tane tek kişilik odalarımız mevcut olup. Bu odalarda geniş bir yatak odası ve kiler, duşlu, tuvaletli kendi banyoları mevcuttur. Ayrıca her ünitenin kendi korunaklı terası var.

Internet adresi:

www.hospicedereggestroom.nl

• Raalte da ki Hartkamp

Hartkamp Raalte'nın iyileşmesi mümkün olmayan hastaların son evreleri için özel bir ünitesi bulunmaktadır. Ailelerin hastalarla geceledebilmeleri için hasta odalarının bitişiğinde mutfaklı odalar mevcuttur.

Telefon: 0572 - 358 283

Internet adresi: www.carinova.nl

• Tedavi sonrası bakım

(Nazorg) ve Rouwbegeleiding

Ulusal çaptaki Rouwbegeleiding vakfı (LSR) matem ve kayıpla alakalı yardım ve tavsiye hizmeti sunmaktadır. Websayfamızda adres ve bölgesel yardım kuruluşlarına ulaşabilirsiniz.

Telefon: 033 - 461 68 96

Internet adresi:

www.landelijksteunpuntrouw.nl

• Beraber çalıştığımız diğer kurumlar

Birleşik Sağlık Ekibi

www.dz.nl

Huzurevi Het Dijkhuis

Dijkhuis misafirperver Bathmen'da küçük ölçekli cana yakın bir huzurevidir.

www.hetdijkhuis.nl

Huzurevi Humanitas

Humanitas Deventer'de seçilmiş yerleşim ortamında refah ve huzurun esas alındığı bir imkan sunmaktadır.

www.humanitasdeventer.nl

Zozijn Wilp

Zozijn zihinsel özürlü ve doğuştan beyin sarsıntısı geçirmeyen kişilere sağlık hizmeti sunmaktadır. palyatif bakım alanında da organize içinde çalışmalar yapılmaktadır.

www.zozijn.nl

Kijk voor actuele informatie op
www.pnsalland.nl



• Diğer destekler

Dostbakımı

Dost/Ahbab olarak isimlendirilen gönüllüler, haftada bir gününün bir kaç saatinin sizinle geçirebilir, dertleşebilir ya da doktorunuzla olan randevularınızda size eşlik edebilirler.

Telefon: 0900 - 8662

Internet adresi: www.carinova.nl

• Normal Cafe

Normal Cafe aynı kaderi paylaşan insanların; eşleriyle, çocuklarıyla, onlara bakan yakınlarıyla ve çevresindeki diğer insanlarla birlikte bir araya gelebildikleri, birbirleriyle tecrübelerini paylaşabilecekleri bir buluşma noktasıdır. Bu buluşma ayın üçüncü salı günlerinde, senede beş defa organize edilmektedir. Güncel tarihler, yer ve konular hakkında websitemize bakabilirsiniz.

Telefon: 06 - 2218 7443

Internet adresi: www.pnsalland.nl

• Palyatif bakım (ağrıları hafifletici bakım şekli) danışma ekibi

Palyatif bakım (ağrıları hafifletici bakım şekli) danışma ekibi bu alanda hizmet veren bölgemizdeki tüm kurumlara yardımcı olmaktadır. Özel yetiştirilmiş tecrübeli uzmanlarımız olayları inceler ve

tedavi eden doktora ya da hemşireye içinde bulunduğunuz özel duruma hangi şeklin daha uygun olduğu hususunda tavsiyelerde bulunur. Bu konuyla alakalı yardımı bakım aldığınız kuruma çekinmeden sorabilirsiniz.

• Onkoloji (kanser tedavi bilimi) bilgi merkezi

Bilgi merkezi onkolojik (kanser türü) hastalıkları olan hastalar ve yakınları için bulunmaktadır. Merkez: tedavi, rehberlik ve bilgilendirme hizmetleri vermektedir.

Telefon: 0570 - 608 600

Internet adresi:

www.kenniscentrumoncologie.nl

• ‘Profesyonel olmayanlar tarafından verilen bakım’ destek masası

Hasta bir aile üyesine bakan ve yardımcı olan aileler ve hasta yakınlarını ‘profesyonel olmayanların verdiği bakım’ konusunda bilgilendiren danışmanlık hizmetidir.

Telefon: 0900 - 8662

Internet adresi: www.carinova.nl

• Görünüm

Çoğu insan hayatının son evresinde geriye neler yaşadıklarına bakmak ihtiyacı hisseder, bazı şeyleri açıkça telaffuz etmek ya da yaşanmış bazı olayları düzeltmek ister. Manevi bir rehber size bu alanda yardımcı olabilir ve yapmak istediğiniz planlarınızda, niyetlerinizde size destek verebilir. Ayrıca cenaze törenlerinizi şekillendirmenizde ya da son nefes anınızdaki dini tören de size yardımcı olabilir. Amacı maneviyatı, iç huzuru güçlendirmek olan bu görüşmeler kendi evinizde yapılmaktadır.

Telefon: 06 - 2666 5633

Internet adresi: www.pnsalland.nl

• Midden Ijssel Bakım Ofisi (Zorgkantoor Midden IJssel)

Ofisimize genel sorularınız için başvurabileceğiniz gibi, kişisel bütçe(PGB), bakım ödenekleri ve muhtemel bekleme listesi konularında da irtibata geçebilirsiniz.

Telefon: 0570 - 687 111

Internet adresi:

www.zorgkantoormiddenijssel.nl



Pal voor u regionale informatiegids is een uitgave van de regionale netwerken palliatieve zorg.

De informatiegids is tevens verschenen bij magazine Pal voor u, www.palvoor.nl

Concept & realisatie Bergenwerkt, bergenwerkt.nl (Anne-Marie van Bergen en Sandra Rijnen).

Layout Grete Laedre, Elsbeth Kool. **Druk** Veldhuis Media (Raalte). **Grafisch advies en bemiddeling** Henk Hardon Grafisch Adviesbureau.